



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 3 AOÛT 2020 À 19 H 30 - AUGUST 3, 2020 AT 7:30 P.M.

- |     |   |                                   |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1   | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 2   | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /<br><i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i>   | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 3   | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 4   | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 5   | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6   | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i>   | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i>  | maire/Mayor<br>SMITH              |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General Committee of Council</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration /<br><i>Finance and Administration Committee Minutes</i>   | conseillère/Councillor<br>KEZ     |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports /<br><i>Transportation Advisory Committee Minutes</i>  | conseillère/Councillor<br>BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 6.6 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i>  | conseillère/Councillor<br>KEZ     |
| 6.7 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i>  | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 7   | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |
| 8   | NOMINATION - DIRECTEUR GÉNÉRAL SUBSTITUT INTÉRIMAIRE / <i>NOMINATION - ACTING SUBSTITUTE DIRECTOR GENERAL</i>   | conseiller/Councillor<br>SHAMIE   |



- 9 NOMINATION - CONSEILLER EN RÉMUNÉRATION - RESSOURCES HUMAINES / *NOMINATION - REMUNERATION ADVISOR - HUMAN RESOURCES* conseiller/Councillor SHAMIE
- 10 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AUX PROJETS 2020-2021 - MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DU QUÉBEC / *GRANT APPLICATION FOR 2020-2021 PROJECTS - MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS DU QUÉBEC* conseillère/Councillor GALLERY
- 11 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - FOURNITURE ET LIVRAISON DE BOLLARDS POUR LA VILLE DE WESTMOUNT (INV-2020-027) / *CALL FOR TENDERS BY INVITATION - SUPPLY AND DELIVERY OF BOLLARDS FOR THE CITY OF WESTMOUNT (INV-2020-027)* conseiller/Councillor CUTLER
- 12 MODIFICATION D'UN CONTRAT - RÉFECTION D'ASPHALTE ET RECONSTRUCTION DES TROTTOIRS - BOULEVARD DORCHESTER EN DIRECTION OUEST, ENTRE L'AVENUE ATWATER ET L'AVENUE GREENE (PUB-2020-009) / *MODIFICATION TO A CONTRACT - ASPHALT RESURFACING AND SIDEWALK RECONSTRUCTION - DORCHESTER BOULEVARD WESTBOUND BETWEEN ATWATER AVENUE AND GREENE AVENUE (PUB-2020-009)* conseiller/Councillor CUTLER
- 13 ENTENTE INTERMUNICIPALE AVEC LA VILLE DE MONTRÉAL POUR LES TRAVAUX DE RÉHABILITATION DE CONDUITES D'EAU ET L'OPTIMISATION D'UN RÉSEAU D'AQUEDUC SECONDAIRE / *INTERMUNICIPAL AGREEMENT WITH THE CITY OF MONTREAL FOR THE REHABILITATION WORK ON WATER MAINS AND OPTIMIZATION OF A SECONDARY WATER SUPPLY SYSTEM* conseiller/Councillor CUTLER
- 14 AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / *URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS* conseiller/Councillor PEART
- 15 AFFAIRES NOUVELLES / *NEW BUSINESS* mairesse/Mayor SMITH
- 16 DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD* mairesse/Mayor SMITH
- 17 LEVÉE DE LA SÉANCE / *CLOSING OF THE SITTING* mairesse/Mayor SMITH